

## 主編序

### 懷戲院的舊，憶往日的情。

羅世維從事文化行政工作多年，秉持著對家鄉文史的熱愛，常在相關期刊投稿，創作面向廣泛，對傳統戲曲、民俗宗教、古道巷弄、在地產業、家族歷史、傳奇人物等均有著墨。退休後，長年持續在新竹縣各鄉鎮市進行老戲院調查。

《新竹縣老戲院面面觀》一書，係作者歷經十年田野調查及文獻蒐集的成果，以鄉鎮市地方老戲院為探討對象，用心保存了縣民的集體記憶，資料本身具有一定文史價值，十分珍貴。這本書由兩個部分組成，以第一部分〈老戲院面面觀〉為主要內容，第二部分〈老戲院系列〉為各戲院興衰史；惟第一部分係由第二部分所發展出來，因此將第二部分以附錄形式供讀者對照檢索，這樣的編排正是本書不同於類似主題而具開創性之處。

本書第一部分〈老戲院面面觀〉，是國內第一本以不同面向觀察戲院人事物的篇章，兼顧嚴謹性與可讀性，有別於坊間常見到書寫戲院歷史的書籍或研究，而是將戲院與接觸對象間所擁有的互動經驗，以許多主題性的篇章架構，包括政策篇（戲院與政府的政策法令）、各別篇（戲院自身的事）、共通篇（各戲院共同相關的事）、夥伴篇（戲院與事業夥伴的事）、人物篇（與老戲院不同關係的人）、活化篇（老戲院的沒落與活化再利用），強調的重點在於對戲院相關人事物作多方面的觀察及分析，以喚起在地民衆對老戲院的情感認同。

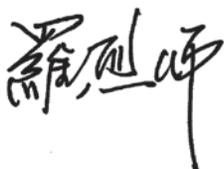
本書第二部分〈老戲院系列〉集結了新竹縣 51 處的映演空間，詳實記錄了每一場所從設置、發展、變遷、歇業、閒置或再利用的歷史沿革。新竹縣的老戲院，不同於都市的新式電影院，具有特殊歷史與在地的人文價值，它隨著戲曲與電影文化的更迭，鏈結著居民的情感與生活，見證了地方的發展與變遷。閱讀本篇，可以跟著先民開墾竹塹的腳步，走讀新竹

縣各地區老戲院。首站就從竹北出發，然後順著鳳山溪到新埔、關西，繞經新豐、湖口，再由頭前溪上溯到竹東、橫山及大隘，您會驚喜發現不同戲院間的多樣面貌！

「懷戲院的舊，憶往日的情。」就戲院作為一個映演空間，需要接觸的對象很多，有公部門、片商、劇團、演員及觀眾等。因此，《新竹縣老戲院面面觀》可以說就是一篇篇描述戲院營運與共生對象及觀眾互動往來的真實記錄，這些曾經發生的映演文化，同時也是戲院與鄉親情感連結不可或缺的重要部分。

本書不但為「新竹縣老戲院」留下紀錄，也為曾經從事戲曲、電影、戲院相關行業的佼佼者或具特殊事蹟者，包括負責人、經營者、辯士、排片人、放映師、演員等關鍵人物，對於他們曾經為新竹縣映演文化的用心投入，留下一份珍貴的資料。

《新竹縣老戲院面面觀》是一本紮實的調查成果，全書文圖並茂，蒐集珍貴的老照片，行文流暢淺顯易讀，是一本值得推薦的好書。

主編  謹識

## 作者序

戲院的存在不僅是社會進步的表徵，也是民衆認識世界的窗口。戲院帶動周邊商機，為臺灣早年經濟注入活水；當年戲院更是熱戀中情侶約會的最好去處，亦是讓許多人勾起回憶的地方。

小時候住在新湖口的民族街，老屋的面寬是五連間，深落（深長）的屋子後院正好與位在民權街的湖口第一戲院背對背相接壤。在戲院左後方有一片小窗，位置是供戲班準備三餐伙食的灶下，外背就係我屋下介寬廣菜園。因此，常會聽到戲院傳來戲曲演出的樂聲，鮮明的節奏，總牽動著我的好奇心！記得，有一次，臨暗仔家母要我到菜園拔蔥，我蹬腳探頭就往窗內窺伺，雖天色微暗，在點了燈的窗前，見到尚未卸妝的女旦在炒菜，正好兩眼對視，我驚恐的帶著蔥三步併兩步逃離現場。現在回想起來，當時唐突的行爲，似乎逾矩了。

小學三年級時，我常「跔阿公去看戲」，有時演員唱的不是四縣腔客家話，而是很像國語的正音，後來才知道，採茶大戲有時會徵調武打底子扎實的京劇演員來搭班演出，以吸引更多的觀眾駐足。

這些與湖口第一戲院的際遇，多年後經長輩轉述，始知祖父退休後曾參與第一戲院的經營，我才有機會當跟班，免費看表演。當年，由陳寶珠、蕭芳芳演出的《火燒紅蓮寺》，陳寶珠、薛家燕演出的《六指琴魔》，曹達華、于素秋主演的《如來神掌》等粵語武俠片，讓我印象深刻！

筆者任職新竹市文化局期間，因工作關係，又再次與劇場相遇，讓我有機會涉獵表演藝術，並受到葉龍彥教授電影及戲院相關著作的啟發，開始了「新竹縣老戲院系列」資料的蒐集及整理。

本書主要以新竹縣自日治時期（1895~1945）至民國一〇二年前後，十三鄉鎮市曾經存在的 46 家戲院為調查對象，也將其他可考證 5 處映演空間納入，總計新竹縣歷來曾存在有 51 處映演場所。

《新竹縣老戲院面面觀》集結了受訪者的寶貴經驗及重要線索，其實

我所做的只是文獻及訪查資料的整理，若沒有諸多熱心的地方耆老及戲院負責人（家屬）、股東、員工、觀眾等無私提供資訊及授權使用影像，本書不可能完成。

本書附錄〈新竹縣老戲院系列〉，曾在《新竹文獻》期刊持續登載，前後歷經十年，對個人而言，是人生的一大挑戰，但是收獲也特別多。書寫過程幸有

張德南老師的不斷從旁鼓勵，始有積累的篇章陸續出現。

戲院，是一種表演藝術的場域，有著各種不同的樣貌。過去學者的相關研究多以都會區顯眼的老戲院為研究對象，本書則是以鄉鎮市地方老戲院為探討標的，兩者雖有其共通性，但因內外環境不同，在營運管理及民眾對老戲院的情感亦有其差異性。

本書主軸〈老戲院面面觀〉係來自各別戲院訪查中，將戲院與接觸對象間發生的事及所擁有的互動經驗具體呈現，著重在對戲院相關人事物作多方面的觀察及分析，希望藉由這些曾經發生的映演文化，勾起大家的回憶，讓戲院所在居民穿越時空回到過去，重新認識自己生活空間的歷史。

這本書能夠順利完成，要感謝的人實在太多了！首先要感謝羅烈師教授的審查及建議，陳玉蟾主任在內容上的諸多斧正，使本書更臻完善；文化局史料文獻科的行政支援，王臺新小姐的校稿，還有家人的陪同訪查與記錄。

最後，還要感謝楊文科縣長、李安妤局長、葉龍彥教授、羅烈師教授的撰文題序，使本書倍增光彩。

作者 羅世維 謹識